



Karlovy Vary  
International Film Festival

# Festivalový deník

ZVLÁŠTNÍ VYDÁNÍ DENÍKU

## PRÁVO

HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNER KVIFF

OFICIÁLNÍ DENÍK 44. ROČNÍKU MEZINÁRODNÍHO FILMOVÉHO FESTIVALU KARLOVY VARY

pondělí 6. července 2009

zdarma • strana / page 1

**Program na zítřek**  
Tomorrow's program

strana / page 8, 13, 14

**Kolik váží**  
Dvacet let svobody

strana / page 6

**4.**  
den

**DJ Scott Sanders**  
přivezl Černej dynamit

strana / page 18

**DIVÁČKÁ CENA / AUDIENCE AWARD**  
DENÍKU PRÁVO

Hlasujte a rozhodněte o nejlepším filmu 44. ročníku MFF Karlovy Vary!  
strana / page 2

SLAVNÁ FRANCOUZSKÁ HEREČKA PŘEVZALA KŘIŠŤÁLOVÝ GLÓBUS

## Žena sto dvaceti tváří

Před několika týdny zasedla **ISABELLE HUPPERTOVÁ** v čele poroty na festivalu v Cannes, v Karlových Varech zase představuje hned dva své filmy – drama *Gabriela* a soutěžní snímek *Villa Amalia*. Témat k vyprávění však měla originální francouzská herečka mnohem víc!

**Honza Dědek**

■ Ačkoliv jste začala hrát již v roce 1971, upozornila jste na sebe až o tři roky později v silně kontroverzním snímku *Buziči*, kde jste s Gérardem Depardieuem sehráli dnes už legendární sexuální scénu. Jak na tenhle snímek režiséra Bertranda Bliera vzpomínáte?

Měla jsem v tomhle filmu poměrně malou roli dívky, která se velmi tvrdě vzepře svým rodičům – nemám pocit, že by do té doby diváci viděli ve francouzské kinematografii podobnou filmovou postavu. Ostatně celý tenhle film byl dost šokující – skvěle zachycoval sedmdesátá léta a jejich anarchickou mládež, toužící po naprosté svobodě, tu sexuální nevyjímá. A scéna, o které jste hovořil, na lidi opravdu zapůsobila; zapamatovali si ji a s ní i mě.

■ Jaká jste byla v anarchistických sedmdesátých letech vy sama?

Byla jsem začínající herečka – plná nejistoty, ale na druhé straně přesvědčená, že chci být herečkou. Nevěděla jsem, co bych vlastně chtěla hrát, ale ve své životní profesi jsem měla jasno.

■ Jak se vám v *Buzičích* hrálo s Depardieuem, s nímž jste se znovu sešla v roce 1980 při natáčení filmu *Loulou*?

V *Buzičích* to bylo velmi příjemné, ale krátké setkání – pořádně jsme si spolu zahráli právě až v *Loulou*. S Gérardem vůbec nemáte pocit, že hráte. Zkrátka jste před kamerou a povídáte si – a záběr je hotový. Přesně v tom spočívá kouzlo velkých herců.

■ Před sedmi lety jste s režisérem Françoisem Ozonem natočila úspěšný film *8 žen*, v němž jste se sešla s elitou francouzských hereček. Jak se vám pod vedením jediného muže hrálo s Catherine Deneuveovou, Emmanuelle Béartovou či Fanny Ardantovou?



Foto: Michaela Fihová

Dnes představitelka chladných žen, která svou hereckou kariéru začínala vášnivými sexuálními scénami s Gérardem Depardieuem.

Osm hereček na place, to je vážně dost! Všichni taky tenkrát očekávali, že mezi námi bude panovat strašná rivalita, že celé natáčení bude provázet nevraživá atmosféra a napětí. Ale nic takového se nestalo, opravdu! Bylo to velice poklidné natáčení – hlavně zásluhou Catherine Deneuveové, která byla nesmírně milá a velkorysá. Nechci tvrdit, že nás přímo řídila, ale určitě stála v čele téhle naší čistě ženské skupinky a přísne dohlížela, aby mezi námi nevznikalo žádné napětí. A poda-

řilo se jí to – jak my, tak François Ozon jsme to přežili.

■ Mnohem častěji než v komediích se objevujete v rolích psychicky velmi nevyrovnaných žen. Ještě vás tyhle šilené postavy neomrzely?

Ne, mě rozhodně ne – ale je docela dobře možné, že už unavují některé diváky. Nevadí mi hrát v komediích, zrovna nedávno jsem jednu dokončila. Natočil ji mladý francouzský režisér Marc Fitoussi a dostala název *Copacabana*. Je to komedie, která je opravdu zábavná, což se nestává často. Hrála bych ráda ve více komediích, ale těch skutečně dobrých a chytrých není mnoho. A hloupá komedie mě nezajímá.

■ Právě v komedii *Copacabana* jste si zahrála se svou dcerou

Lolitu Chamahovou. Jak jste reagovala, když vám řekla, že bude taky herečkou?

Naštěstí to není zpráva, kterou se dozvíte znenadání – o takovémhle kroku člověk dlouho přemýšlí, nerozhodne se přes noc. Tušila jsem tedy poměrně dlouho, že se moje dcera chystá jít v mých šlépějích, a mám z toho docela radost. Myslím si, že Lolita má nadání. Samozřejmě z vlastní zkušenosti vím, co všechno tohle povolání obnáší, že vedle spousty radosti přináší i hodně zklamání. Snažila jsem se ji proto naučit, jak se nepoddat nevhodám této profese a těšit se pouze z jejich výhod.

■ V současné době putuje světem výstava vašich fotografických portrétů nazvaná *Isa-*

belle Huppertové: Žena mnoha tváří. Fotili vás takoví mistři jako Herb Ritts, Nan Goldinová, Annie Leibovitzová, Peter Lindbergh či Henri Cartier-Bresson.

Zrovna nedávno jsem byla zahajovat tuhle výstavu v Pekingu; už byla v New Yorku, Turíně, Haagu, Madridu, Berlíně a samozřejmě v Paříži... A přitom to vzniklo zcela náhodně. Měla jsem doma už spoustu snímků od řady renomovaných fotografů, když někoho napadlo dát tomu řád – a tak vznikla výstava sto dvaceti fotografií mé osoby od sto dvaceti různých autorů. Nejde vlastně moc o mě, spíš o kreativitu a osobitý přístup každého z nich. Vlastně se dá říct, že i v tomhle případě jsem byla jen herečka, interpretkou cizích myšlenek. Jako ostatně celý život. ■

### INSIDE

Interview with Paul Schrader  
Page 9

Today's Official Selection  
Page 9

KVIFF Midnight Screenings  
Page 10

### ODPOSLECH

#### Hledá se Eric!

Jako film-překvapení bude letos ve Varech k vidění nový film Kena Loache *Hledá se Eric (Looking for Eric)*. Film premiérově uvedený v hlavní soutěži letošního festivalu v Cannes bude promítnut 8. a 9. července. Komédie vypráví o pošťákově, který vyhledá svého „fotbalového boha“ Erica Cantona z Manchester United (kterého skvěle hraje sám Cantona!) se žádostí o radu.

Předprodej na *Hledá se Eric* vypukne už 7. července, a to pouze na hlavní pokladně v hotelu Thermal.

8. 7. 2009 19:00 Espace Dorleans  
9. 7. 2009 22:00 Pupp

#### Drobný zločin ve Varech

Druhý celovečerní snímek režiséra Christose Georgioua *Drobný zločin* je ve Varech! Duchaplnou, a přitom laskavou komedii o čerstvém absolventovi policejní akademie bude zastupovat mezinárodní sales společnost m-appeal.

6. 7. 18:30 Malý sál  
7. 7. 16:00 Kino Panasonic

#### Dnešní Master Class

Dnes v 16:00 uvidíte Master Class se dvěma zástupci nové americké generace tvůrců: s režiséry Carym Jojím Fukunagou a Scottem Sandersem. Koná se v Radio 1 YouTube Lounge.

#### Programové změny

Místo projekce Almodóvarova filmu *Rozervaná objetí / Los Abrazos Rotos* bude dne 7. 7. ve 14:00 ve Velkém sále promítán film *Vlček/Volčok*. Dne 9. 7. v 11:30 ve Velkém sále bude naopak přidána projekce filmu *Rozervaná objetí / Los Abrazos Rotos*.

### ŠEPTANDA

Foto: Petr Horník



Jaroslava

Láska k filmu kvete v každém věku, což dokládá šestasedmdesátiletá návštěvnice festivalu **Jaroslava Dvořáková**. Jako karlovarská rodačka to má do Thermalu kousek. „V pátek jsem už byla na zahájení, kapela *Jumping Drums* byla skvělá. Máme se sestrou rády psychologické filmy. A milujeme Marka Ebena. Svým vzhledem mě dráždí Franc, určitě se půjdeme podívat na jeho výstavu,“ říká Jaroslava i za mladší sestru Věru.



Věra

Pětasedmdesátiletá **Věra Dvořáková** vážila cestu do Varů kvůli festivalu z Týna nad Vltavou. „Šly jsme na Formanovu *Dobře placenou procházku* a uvidíme *Villu Amálii*. Dobré reference má i český film *Kdopak by se vlka bál*,“ říká. Její starší sestra ji ještě rychle doplňuje: „Mimochodem, nemyslete si, že jsme zůstaly staré panny! Jen jsme si obě vzaly Dvořáky,“ směje se Jarka. Mezi mladými diváky se obě cítí moc dobře.



Fabiano

Sedmašedesátiletý **Fabiano Canosa**, filmový kritik, režisér, scenárista a producent, který se zprvu nechtěl nechat rušit o pečlivého vybírání plakátů ve festivalovém obchůdku, je ve Varech už poněkoli káté. I on se chystal na projekci francouzského soutěžního snímku *Villa Amalia*. „Půjdu se podívat také na dokument *Nesliboval jsem vám procházku růžovou zahradou*,“ svěřil se brazilský tvůrce žijící ve Spojených státech.